

## الدرس السابع والعشرون

**الخلفاء الراشدون والخليفة الأول أبو بكر الصديق (رضي الله عنه)**

كان الرسول (صلى الله عليه وسلم) إمام المسلمين ورئيسهم، واضعاً بذلك أسس الدولة الإسلامية. خلف الرسول (صلى الله عليه وسلم) الخلفاء الراشدون هم أبو بكر الصديق وعمر بن الخطاب وعثمان بن عفان وعلي بن أبي طالب (رضي الله عنهم) واحداً بعد الآخر في تنفيذ أحكام الشريعة الإسلامية، وبلغت مدة حكمهم ثلاثين عاماً، كانت مليئة بالهداية والإرشاد والعدل.

وأصبح خليفة أول للدولة الإسلامية أبو بكر الصديق. ولد بمكة بعد النبي بسنتين وأشهر، وكان (رضي الله عنه) في الجاهلية ذا مكانة سامية. وما أن دعاه الرسول (صلى الله عليه وسلم) إلى الإيمان بالله ورسوله، حتى كان الناس إلى تصديقه ودعوة أهله وأصحابه إلى الإسلام. وقد لقي في سبيل ذلك كثيراً من الأذى.

ولما أمر الله رسوله بالهجرة، كان أبو بكر رفيقه فيها. ولما استقر الرسول (صلى الله عليه وسلم) في المدينة، كان أبو بكر ساعده الأيمن، وقد شهد جميع الغزوات والمعارك مع الرسول.

عرف بالعلم والتفقه في الدين ودقة الفهم، وأصالة الرأي. قدمه النبي (صلى الله عليه وسلم) للصلاة بالناس أثناء مرضه. كما تزوج ابنته عائشة.

توفي أبو بكر الصديق (رضى الله عنه) قبل انتهاء معركة اليرموك. وأوصى بالخلافة من بعده لعمر بن الخطاب.

## المفردات والعبارات

наместник, халиф, приемник	حَلِيفَةٌ (حُلَفَاءُ)
Праведные халифы	الْحُلَفَاءُ الرَّاشِدُونَ
Исламское государство	الدَّوْلَةُ الْإِسْلَامِيَّةُ
оставлять после себя, назначать своим приемником	خَلَفَ
один за другим	وَاحِدٌ بَعْدَ الْآخَرِ
исполнение, выполнение	تَنْفِيذٌ
полный	مَلِيئٌ
1) руководство 2) ведение по правильному пути	هِدَايَةٌ
1) наставление, указание, руководство, директива	إِرْشَادٌ
справедливость	عَدْلٌ
становиться	أَصْبَحَ
доисламская эпоха	الْجَاهِلِيَّةُ
занимать высокое место	ذُو مَكَانَةٍ سَامِيَةٍ
звать, призывать	دَعَا
подтверждение	تَصْدِيقٌ
призыв	دَعْوَةٌ
встретить много трудностей	لَقِيَ كَثِيرًا مِنَ الْأَذَى
повелевать, приказывать	أَمَرَ (يَأْمُرُ)

переселение, эмиграция	هِجْرَةٌ
1) утверждаться, обосноваться 2) поселяться	اسْتَقَرَّ
друг, товарищ	رَفِيقٌ (رُفَقَاءُ)
правая рука	السَّاعِدُ الْأَيْمَنُ
быть свидетелем, свидетельствовать, присутствовать	شَهِدَ (يَشْهَدُ)
поход, набег, нашествие	غَزْوَةٌ (غَزَوَاتٌ)
битва, бой	مَعْرَكَةٌ (مَعَارِكُ)
изучение, понимание мусульманского права	تَفَقُّهُ
1) точность 2) внимательность	دِقَّةٌ
здравость суждения	أَصَالَةُ الرَّأْيِ
битва при Ярмуке	مَعْرَكَةُ الْيَرْمُوكِ
1) завещать 2) рекомендовать, давать совет 3) поручать	أَوْصَى
1) звание халифа 2) эпоха правления халифа 3) халифат	خِلَافَةٌ
1) стать правителем, заведовать, управлять 2) брать на себя (напр. обязанность)	تَوَلَّى

## تدريبات

١ - شكّلوا وترجموا نص "الخلفاء الراشدون والخليفة الأول أبو بكر الصديق (رضي الله

عنه) :

٢ - شكّلوا الجمل الآتية وترجموها، وأجيبوا عن الأسئلة:

(١) ما اسم من يتولى أمور الناس بعد النبي (صلى الله عليه وسلم)؟

(٢) من هم الخلفاء الراشدون؟

- ٣) من هو أبو بكر (رضي الله عنه)؟ و لم لقب بالصديق؟
- ٤) ما هي صفات أبي بكر (رضي الله عنه)؟
- ٥) كم سنة حكم أبو بكر (رضي الله عنه)؟
- ٦) متى توفي أبو بكر (رضي الله عنه)؟
- ٧) كم بلغت مدة حكم الخلفاء الراشدين؟
- ٨) متى حج أبو بكر (رضي الله عنه)؟
- ٩) لما أمر الله رسوله بالهجرة من كان رفيقه فيها؟
- ١٠) هل شهد أبو بكر (رضي الله عنه) الغزوات والمعارك مع الرسول؟

### ٣ - أدخلوا الكلمات الآتية في جمل:

- خليفة؛
- تولى؛
- أحكام؛
- عدل؛
- استقر.

### ٤ - شكلوا وترجموا الفقرة الآتية إلى اللغة الروسية باستخدام القاموس.

لقد مات كثيرون من حفظة القرآن في حروب الردة. فخشي المسلمون عليه من الضياع. ولذلك سارع أبو بكر (رضي الله عنه) إلى جمع القرآن الكريم عملاً بمشورة عمر بن الخطاب (رضي الله عنه). ولم تكد خلافته

تنتهي، حتى جمع كل القرآن الكريم.

٥ - ترجموا الجمل الآتية إلى اللغة العربية:

- 1) Праведные халифы Абу Бакр, Умар, Усман и Али (*да будет доволен ими Аллах*) после кончины пророка Мухаммада (*да благословит его Аллах и приветствует*) в течение почти 30 лет возглавляли мусульманскую общину.
- 2) Халифы были связаны с пророком (*да благословит его Аллах и приветствует*) узами кровного родства или брака.
- 3) В последующие столетия период правления праведных халифов называли «золотым веком ислама».
- 4) Халифы получили титул «ар-рашидун», т.е. «идущие праведным путем».
- 5) Абу Бакр ас-Сиддик (*да будет доволен им Аллах*) был младше пророка (*да благословит его Аллах и приветствует*) на два года.
- 6) Абу Бакр (*да будет доволен им Аллах*) был одним из первых, кто сразу поверил Мухаммаду (*Да благословит его Аллах и приветствует*) и стал ему помогать.
- 7) Абу Бакр (*да будет доволен им Аллах*) никогда не жалел средств на нужды мусульманской общины.
- 8) Абу Бакр (*да будет доволен им Аллах*) сопровождал Мухаммада (*Да благословит его Аллах и приветствует*), когда пророк (*мир ему*) решил перебраться в Медину.
- 9) Мухаммад (*Да благословит его Аллах и приветствует*) и Абу Бакр (*да будет доволен им Аллах*) провели три дня в пещере на горе Саур близ дороги, ведущей на Йемен, дожидаясь возвращения преследователей в Мекку.
- 10) В Медине Абу Бакр (*да будет доволен им Аллах*) выдал замуж за пророка (*Да благословит его Аллах и приветствует*) свою дочь Аишу (*да будет доволен ею Аллах*).

٦ - ترجموا العبارات الآتية إلى اللغة العربية، وأدخلوها في جمل:

- 1) праведные халифы;
- 2) мусульманская община;
- 3) предводитель мусульман;
- 4) не жалеть средств;
- 5) один из первых;
- 6) выдавать замуж;

- 7) золотой век;  
8) родственные узы;  
9) кончина пророка (da благословит его Аллах и приветствует);  
10) получать титул.

٧ - صرفوا الأفعال الآتية في الماضي:

- تولى؛  
- استقر؛  
- توفي؛  
- أمر؛  
- خلف.

٨ - أكملوا الجمل الآتية:

- (١) ولد أبو بكر الصديق ... بعد النبي ... وأشهر، وكان أبو بكر (رضي الله عنه) في ... ذا مكانة سامية، متواضعا يرعى ...  
(٢) حج أبو بكر (رضي الله عنه) بالمسلمين في السنة التاسعة وصلى بهم لما مرض ... (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ).  
(٣) بلغت مدة حكم الخلفاء ... عاما، كانت مليئة بالهداية و... و... والجهاد لنشر الدين ...

